

# Pioneer

## S-21W

Subwoofer  
Enceinte Active d'Extrêmes Graves  
Aktiver Subwoofer  
Subwoofer Attiv  
Subwoofer Met Spanningscircuit  
Altavoces De Graves Secundarios Energizados  
Активный Сабвуфер

Zestaw głośników /

Enceintes acoustiques / Lautsprechersystem / **S-11** Sistema di diffusori /

Luidsprekersysteem / Sistema de altavoces /

Акустическая система /  スピーカーシステム

Odkryj zalety rejestracji swojego produktu online na stronie : <http://www.pioneer.co.uk> (or <http://www.pioneer.eu>).  
Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur <http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter <http://www.pioneer.de>  
(oder <http://www.pioneer.eu>)

Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it> (o <http://www.pioneer.eu>) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!  
Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via <http://www.pioneer.nl> - <http://www.pioneer.be> (of <http://www.pioneer.eu>)

Registre su producto en <http://www.pioneer.es> (o en <http://www.pioneer.eu>) Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или <http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

インターネットによるお客様登録のお願い

<http://pioneer.jp/support/>

このたびはパイオニア製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。弊社では、お買い上げいただいたお客様に「お客様登録」をお願いしています。上記アドレスからご登録いただくと、ご使用の製品についての重要なお知らせなどをお届けいたします。なお、上記アドレスは、困ったときのよくある質問や各種お問い合わせ先のご案内、カタログや取扱説明書の閲覧など、お客様のお役に立てるサービスの提供を目的としたページです。

Register Your Product on:


Enregistrez votre produit sur :



## BZ02

Dziękujemy za zakup tego produktu PIONEER. Przeczytaj tę instrukcję obsługi, abyś wiedział, jak prawidłowo obsługiwać swój model. Po przeczytaniu instrukcji odłóż je w bezpieczne miejsce na przyszłość.

Niniejsza instrukcja obsługi została napisana do wspólnego użytku z modelami S-21W i S-11. Zapoznaj się z tymi częściami podręcznika wskazanego dla twojego modelu.

<h3>WAŻNE</h3> 	<h3>UWAGA</h3> <p><b>RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM</b></p>	
<p>Błysk pioruna z symbolem grotu strzałki w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności nieizolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obudowie produktu, które może być wystarczająco duże, aby stanowić ryzyko porażenia prądem elektrycznym.</p>	<p><b>CAUTION:</b> ABY ZAPOBIEC RYZYKIEM ELEKTRYCZNYM SHOCK, NIE ZDEJMUJ POKRYWY (ALBO Z POWROTEM). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW SERWISOWANYCH. SZYBKE SERWISOWANIE WYKwalifikowanego PERSONELU SERWISOWEGO.</p>	<p>Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) w literaturze dołączonej do urządzenia.</p>
		<small>D3-4-2-1-1_A1_En</small>

## UWAGA

To urządzenie nie jest wodoodporne. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie umieszczaj w pobliżu urządzenia żadnych pojemników wypełnionych cieczą (takich jak wazon lub doniczka) lub narażaj go na kapanie, rozpryski, deszcz lub wilgoć.

D3-4-2-1-3\_A1\_En

## OSTRZEŻENIE

*Be Przed pierwszym podłączeniem przeczytaj uważnie poniższą sekcję*

**Napięcie dostępnego źródła zasilania różni się w zależności od kraju lub regionu.**

**Upewnij się, że napięcie zasilania w obszarze, w którym będzie używane to urządzenie, spełnia wymagane napięcie (np. 230 V lub 120 V) zapisane na panelu tylnym.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_En

## WARNING

Aby zapobiec ryzyku pożaru, nie umieszczaj żadnych nagich źródeł ognia (takich jak zapalona świeca) na urządzeniu.

D3-4-2-1-7a\_A1\_En

## WENTYLACJA OSTRZEŻENIE

Podczas instalacji subwoofera należy pozostawić wokół niego miejsce na wentylację, aby poprawić promieniowanie ciepłe (co najmniej 10 cm u góry, 10 cm z tyłu i 10 cm z każdej strony).

## UWAGA

Szczeliny i otwory w szafce służą do wentylacji, aby zapewnić niezawodne działanie produktu i chronić go przed przegrzaniem. Aby uniknąć ryzyka pożaru, otwory nigdy nie powinny być blokowane ani zasłaniane przedmiotami (takimi jak gazety, obrusy, zasłony) lub przy użyciu sprzętu na grubym dywanie lub łóżku.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_En

## Środowisko działania

Środowisko pracy temperatura i wilgotność: +5 °C do +35 °C (+41 °F do +95 °F); mniej niż 85% RH (otwory wentylacyjne nie są zablokowane)

Nie instaluj tego urządzenia w słabo wentylowanym pomieszczeniu lub w miejscach

narażonych na wysoką wilgotność lub bezpośrednie działanie światła słonecznego (lub silnego sztucznego światła)

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_En

Jeśli wtyczka AC tego urządzenia nie pasuje do gniazda prądu zmiennego, którego chcesz użyć, należy wyciągnąć wtyczkę i założyć odpowiednią. Wymiana i podłączenie wtyczki przewodu zasilającego w tym urządzeniu może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. W przypadku podłączenia do gniazda prądu przemiennego wtyczka może spowodować poważny wstrząs elektryczny. Upewnij się, że jest prawidłowo usunięty po usunięciu. Urządzenie powinno zostać odłączone.

Wypnij urządzenie z wtyczki sieciowej z gniazda ściennego, gdy nie będzie używane przez dłuższy czas (na przykład w czasie wakacji).D3-4-2-2-1a\_A1\_En

### Tylko model U.K. i model Singapur

Wymiana i podłączenie wtyczki przewodu zasilającego w tym urządzeniu może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

- 1) Przeczytaj te instalacje.
- 2) Należy wykonać te czynności.
- 3) Uważaj na wszystkie ostrzeżenia.
- 4) Śledź wszystkie zmiany inst.
- 5) Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Czyść tylko za pomocą ściereczki.
- 7) Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Zainstaluj zgodnie z instrukcjami producenta instrukcje.
- 8) Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece i inne aparatura (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- 9) Nie należy eliminować celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub uziemionej. Spolaryzowana wtyczka ma dwa ostrza z jednym szerszym niż drugi. Wtyczka uziemiająca ma dwa ostrza i trzeci bolec uziemiający. Szerokie ostrze lub trzeci bolec są przewidziane dla twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczone wtyczka nie pasuje do gniazda, skonsultuj się z elektrykiem w sprawie wymiany przestarzałego gniazda.
- 10) Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub uszczypleniem, szczególnie przy wtyczkach, gniaздkach i punkcie, w którym wychodzą z urządzenia.

### WAŻNE: MODUŁOWA WTYCZKA

To urządzenie jest dostarczane z wtyczką z trzema bolcami, aby zapewnić bezpieczeństwo i wygodę. W tej wtyczce znajduje się bezpiecznik 5 A. W razie konieczności wymiany bezpiecznika, należy upewnić się, że zamiennik ma wartość 5 amperów i że jest dopuszczony przez ASTA lub BSI do Jeśli wtyczka zawiera zdejmowaną pokrywę bezpiecznika, należy ją zamontować po wymianie bezpiecznika. Jeśli zgubisz pokrywę bezpiecznika, wtyczki nie wolno używać, dopóki nie uzyskasz zastępczej osłony. Zamienną pokrywę bezpiecznika można uzyskać od lokalnego sprzedawcy.

**Jeśli założona wtyczka jest nieodpowiednia dla gniazda elektrycznego, należy wyjąć bezpiecznik, a wtyczkę odciąć i bezpiecznie usunąć. Występuje niebezpieczeństwo poważnego porażenia prądem elektrycznym, jeśli odcięta wtyczka zostanie włożona do dowolnego gniazda 13-ampereowego.**

Jeśli nowa wtyczka ma zostać zainstalowana, należy przestrzegać kodu okablowania, jak pokazano poniżej. W razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Ponieważ kolory przewodów w przewodzie zasilającym tego urządzenia mogą nie odpowiadać kolorowym oznaczeniom identyfikującym zaciski we wtyczce, wykonaj następujące czynności;

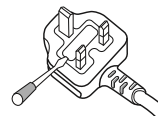
Przewód koloru NIEBIESKIEGO należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą N lub kolorowego CZARNEGO.

Przewód koloru BRAZOWEGO musi być podłączony do zacisku oznaczonego literą L lub kolorowego

CZERWONEGO.

**Jak wymienić bezpiecznik: Otwórz komorę bezpiecznika za pomocą śrubokrętu i wymień bezpiecznik.**

D3-4-2-1-2-2\*\_A2\_En



## PRZEWÓD ZASILAJĄCY - UWAGA

Przełącznik POWER na tym urządzeniu nie obsługuje w pełni przewodu zasilającego za wtyczkę. Nie wyciągaj zasilania z gniazdka sieciowego. Ponieważ wtyczka zasilania przez pociągnięcie za przewód i nigdy nie dotyka przewodu zasilającego służy jako główne urządzenie odłączające, gdy ręce są mokre, ponieważ może to spowodować powstanie krótkiego urządzenia, należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego do obwodu lub prądu zaszokować. zamknij całą moc. Dlatego upewnij się, że urządzenie zostało zainstalowany tak, aby mógł być przewód zasilający

### UWAGA:

Nie wspinaj się ani nie siadaj na tym urządzeniu. Bądź szczególnie ostrożny, łatwo odłączony od gniazdka prądu zmiennego, gdy dziecko jest w pobliżu. Urządzenie może być uszkodzone lub wypadek. Aby uniknąć ryzyka pożaru, przewód zasilający powinien spaść, powodując obrażenia. należy również odłączyć od gniazda sieciowego, gdy nie będzie używane przez dłuższy czas (na przykład podczas urlopu).D3-4-2-2a\*\_A1\_En

### INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

Zmiany lub modyfikacje przeprowadzone bez odpowiedniego upoważnienia mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.  
D8-10-2\_A1\_En

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-

003.D8-10-1-3\_A1\_En

### Nota :

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do spróbowania usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków: - Zmiana orientacji lub relokacji odbiornika antena.

- Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym / telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.D8-10-1-2\_A1\_En

## Tylko dla modelu europejskiego



Jeśli chcesz pozbyć się tego produktu, nie mieszaj go ze zwykłymi odpadami domowymi. Istnieje oddzielny system zbiórki zużytych produktów elektronicznych zgodnie z przepisami, które wymagają odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu.

Prywatne gospodarstwa domowe w państwach członkowskich UE, w Szwajcarii i Norwegii mogą nieodpłatnie zwracać zużyte produkty elektroniczne do wyznaczonych punktów zbiórki lub do sprzedawcy (jeśli kupują podobną nową).

W przypadku krajów niewymienionych powyżej, należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania prawidłowej metody usuwania.

W ten sposób upewnij się, że twój wyrzucony produkt przechodzi niezbędne leczenie, odzyskiwanie i recykling, a tym samym zapobiega potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

K058b\_A1\_En

### WAŻNA UWAGA

NUMER MODELU I NUMER SERYJNY TEGO URZĄDZENIA NA TYŁ.

ZAPISUJ TE LICZBY NA KARTĘ GWARANCYJNEGO ZAMKNIĘCIA I ZACHOWAJ W BEZPIECZNYM MIEJSCU NA PRZYSZŁOŚĆ.D36-AP9-1\_A1\_En

## Tylko dla modelu USA

**WARNING:** Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

D36-P5\_B1\_En

Wybór odpowiedniego sprzętu audio, takiego jak zakupione urządzenie, jest tylko początkiem Twojej muzycznej przyjemności. Teraz nadszedł czas, aby zastanowić się, jak zmaksymalizować przyjemność i ekscytację, jaką oferuje twój sprzęt. Ten producent i grupa elektroniki użytkowej Electronic Industries Association chcą, abyś w pełni wykorzystał swój sprzęt, grając na bezpiecznym poziomie. To sprawia, że dźwięk jest głośny i wyraźny, bez irytujących błysków i zniekształceń - i, co najważniejsze, bez wpływu na wrażliwy słuch.

Dźwięk może zwodzić. Z biegiem czasu Twój słuch "poziom komfortu" dostosowuje się do wyższych głośności dźwięku. To, co brzmi "normalnie", może być w rzeczywistości głośne i szkodliwe dla twojego słuchu. Zabezpiecz się przed tym przez ustawienie sprzętu na bezpiecznym poziomie PRZED przystosowaniem się słuchu.

### Aby ustawić bezpieczny poziom:

- Uruchoń regulację głośności przy niskim ustawieniu.
- Powoli zwiększaj dźwięk, aż usłyszysz go wygodnie, wyraźnie i bez zniekształceń.

Poświęcenie chwili, aby to zrobić teraz, pomoże zapobiec uszkodzeniu lub utracie słuchu w przyszłości. W końcu chcemy, żebyś słuchał przez całe życie.

Ten produkt jest przeznaczony do ogólnych celów domowych. Każda awaria spowodowana użyciem do celów innych niż gospodarstwa domowe (np. Długotrwałe użytkowanie do celów służbowych w restauracji lub użytkowania w samochodzie lub na statku), która wymaga naprawy, zostanie obciążona nawet w okresie gwarancyjnym. K041\_A1\_En

## Chcemy Cię słuchać przez całe życie

Użyte mądrze, twój nowy sprzęt dźwiękowy zapewni Ci rozrywkę i radość życia. Ponieważ uszkodzenie słuchu spowodowane głośnym hałasem jest często niewykrywalne, dopóki nie jest za późno, ten producent i grupa elektroniki użytkowej firmy Electronic Industries Association zalecają unikanie długotrwałego narażenia na nadmierny hałas. Ta lista poziomów dźwięku jest uwzględniona dla twojej ochrony.

### Poziom Przykład:

30 Cicha biblioteka, ciche szepty  
40 Pokój dzienny, łódówka, sypialnia z dala od ruchu

50 Mały ruch, normalna rozmowa, ciche biuro

60 Klimatyzator na wysokości 20 stóp, maszyna do szycia

70 Odkurzacz, suszarka do włosów, głośna restauracja

80 Średni ruch w mieście, wywóz śmieci, budzik na dwóch nogach.

### PONIŻSZE NAPŁYWY MOGĄ BYĆ NIEBEZPIECZNE W STAŁEJ NARAŻENIU

90 Metra, motocykl, ruch ciężarówek, kosiarka

100 Śmieciarka, piła łańcuchowa, wiertarka pneumatyczna

120 Koncert zespołu rockowego przed głośnikami, grzmot

140 Wybuch wystrzału, samolot odrzutowy

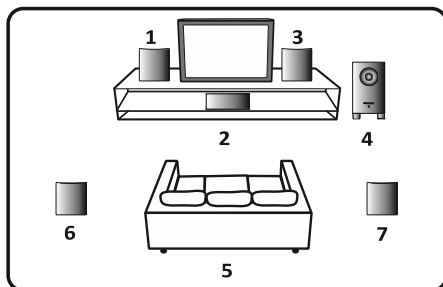
180 Wyrzutnia raketowa Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



S001\_A1\_En

## Zawartość

Funkcje.....	6
Akcesoria.....	6
Instalacja.....	6
Podłączenie I użycie (S-21W).....	8
Podłączenie I użycie (S-11).....	10
Dane techniczne.....	12
Rozwiązywanie problemów.....	13



## Funkcje

### S-21W

- Wysoka moc 160 W (szczyt)
- Kompaktowy design i głęboki bas
- Technologia kontroli fazyS-11
- Zasilanie 150 W
- Okrągła obudowa
- Technologia kontroli fazy

## Zawartość zestawu

### S-21W

- Wtyk RCA (3 m) x 1
- Przewód zasilający-11
- Przewody głośnikowe (4 m) x 3
- Przewody głośnikowe (10 m) x 2
- Klocki przeciwpoślizgowe x 20
- Wsporniki do montażu ściennego x 4
- Śruba (M5) x 4

### Dotyczy zarówno S-21W, jak i S-11

- Karta gwarancyjna
- Instrukcja obsługi

## Instalacja

### Instalacja głośników

- Jak pokazano na dołączonej ilustracji, gdy głośniki surround są zainstalowane w przedstawiony sposób, możesz korzystać z dźwięku 5.1

### 1 Lewy przedni głośnik

### 2 Głośnik środkowy

### 3 Przedni prawy głośnik

### 4 Subwoofer

### 5 Pozycja słuchania

### 6 Lewy głośnik dźwięku przestrzennego

### 7 Prawy głośnik dźwięku przestrzennego

Subwoofer i głośniki dźwięku otaczającego w tym systemie nie mogą być używane w pobliżu telewizora lub kolorowego monitora CRT. Korzystając z tego rodzaju telewizorów lub monitorów kolorowych opartych na CRT, zainstaluj głośniki z dala od urządzenia wyświetlającego. Każde inne urządzenie, na które może wpływać magnetyzm (napęd dyskiety, magnetofon kasetowy, odtwarzacz taśm video itp.), powinno również znajdować się w pewnej odległości od subwoofera i głośników surround.

### Subwoofer (S-21W)

Podczas przenoszenia subwoofera należy unikać dotykania dolnej powierzchni, ponieważ znajduje się tam głośnik.

Ustaw przednią powierzchnię subwoofera w kierunku pozycji słuchania.

Subwoofer odtwarza basy w trybie monofonicznym, wykorzystując fakt, że ludzkie ucho nie jest zbyt czułe na dźwięk niskich tonów. Z tego powodu subwoofer można zainstalować prawie wszędzie. Jeśli jest zainstalowany za daleko jednak dźwięk z innych głośników może stać się nienaturalny. Stopień efektu basu można regulować, przesuując jednostkę dalej lub bliżej ściany.

### Głośniki satelitarne (S-11)

- Etykiety umieszczone z tyłu każdego głośnika wskazują, czy są one przeznaczone do użytku z przodu lub surround.

- Głośniki zainstalowane po prawej i lewej stronie powinny być oddalone o około 1,8 m do 2,7 m. Powinny być zainstalowane w równej odległości od telewizora i na równych wysokościach od podłogi.

- Opcjonalne stojaki na głośniki można zakupić w celu ułatwienia optymalnego montażu głośników surround na wysokości ucha lub nieznacznie powyżej ucha słuchacza.

- Efekt przestrzenny zostanie zmniejszony, jeśli głośniki surround zostaną zamontowane w ekstremalnych odległościach od pozycji słuchacza.

- Głośniki przednie i głośnik środkowy w tym systemie są zaprojektowane do używania w pobliżu telewizora lub kolorowego monitora opartego na CRT. Jeśli jednak z powodu instalacji pojawi się zniekształcenie kolorów, spróbuj wyłączyć zasilanie telewizora z monitorem CRT lub monitora kolorowego przez 15 do 30 minut, a następnie ponownie włącz zasilanie. Funkcja automatycznego rozmagnesowania wbudowana w telewizor lub monitor kolorowy CRT powinna pomóc w poprawie efektu działania głośników na obrazie. Jeśli zakłócenia kolorów nadal stanowią problem, oddziel głośniki w większej odległości od ekranu. Jeśli w pobliżu zainstalowane są magnesy lub urządzenia emitujące pola magnetyczne, efekt interaktywny z systemem głośników może powodować zniekształcenie kolorów w telewizorze z monitorem CRT lub kolorowym monitorze.

## CAUTION

- Zainstaluj środkowy głośnik pod telewizorem, aby dźwięk kanału centralnego był zlokalizowany na ekranie telewizora.

- Instalując głośnik środkowy na górze telewizora, należy go zabezpieczyć taśmą lub innymi odpowiednimi środkami. W przeciwnym razie głośnik może spaść z telewizora z powodu zewnętrznych wstrząsów, takich jak trzęsienia ziemi, narażając na niebezpieczeństwo znajdujące się w pobliżu lub uszkadzając głośnik.

## Środki ostrożności podczas instalacji

- Nie umieszczaj ciężkich ani dużych przedmiotów na głośniku. Może to spowodować upadek głośnika, powodując uszkodzenia lub obrażenia ciała.
- Nie umieszczaj głośnika na niestabilnej powierzchni, ponieważ może to spowodować upadek głośnika i jego uszkodzenie lub obrażenia.
- Wyłącz i odłącz sprzęt audio-wideo i zapoznaj się z instrukcjami podczas podłączania komponentów. Upewnij się, że używasz właściwych kabli połączeniowych.
- Nie siadaj ani nie stawaj na głośniku, ani nie pozwalaj dzieciom bawić się głośnikiem. Może to spowodować upadek głośnika, powodując uszkodzenia lub obrażenia ciała.
- Zainstaluj subwoofer w dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie narażony na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Nie umieszczaj subwoofera w pobliżu pieców i innych urządzeń grzewczych lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ mogą one mieć negatywny wpływ na obudowę i wewnętrzne elementy. Ponadto nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których występuje zbyt dużo kurzu lub wysokiej wilgotności, ponieważ mogą one spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię. (Unikaj stołów do gotowania i innych miejsc, w których urządzenie będzie narażone na ciepło, parę i sadzę).

- Subwoofer należy trzymać z dala od urządzeń takich, jak magnetofony kasetowe wrażliwe na działanie pól magnetycznych.

- Nie umieszczaj kubków, szklanek ani innych pojemników z płynami na wierzchu jednostek, ponieważ urządzenia mogą ulec uszkodzeniu, jeśli ciecz się rozleje.

- Wybrane miejsce instalacji powinno mieć stabilną powierzchnię podłogi. Należy unikać montowania subwoofera na długim dywanie, ponieważ dywan może dotykać dyfraktów kierowcy, powodując zniekształcony dźwięk.

- Zainstaluj subwoofer z dala od kabla antenowego odbiornika, ponieważ zakłócenia mogą być spowodowane instalacją w pobliżu kabla antenowego. W takim przypadku użyj subwoofera w pozycji oddalonej od anteny i kabla antenowego lub gdy odtwarzanie dodatkowego basu nie jest wymagane, wyłącz zasilanie subwoofera.

- Przednich kratek na głośnikach przednich / środkowych / surround nie można usunąć. Nie próbuj ich usuwać siłą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie kratki.

- Podczas montażu głośników przednich lub głośników surround na powierzchni ściany upewnij się, że ściana, na której masz zamiar zamontować głośniki, jest wystarczająco mocna, aby je podeprzeć.

Podłączając głośniki do uchwytów, zawsze używaj dostarczonych uchwytów do montażu ściennego.

- Nie należy podłączać centralnego głośnika i subwoofera do ściany lub sufitu, ponieważ mogą one spowodować obrażenia w razie upadku.

- Ten system głośników ma impedancję 6  $\Omega$  i powinien być podłączony tylko do odbiornika zaprojektowanego z impedancją obciążenia 6  $\Omega$  (złącze wyjściowe głośnika odbiornika powinno być wyraźnie oznaczone jako "6  $\Omega$ ").

- S-11 wykorzystuje technologię autoregresji, aby chronić głośniki. Jeśli głośniki przestaną emitować szum podczas odbioru zbyt dużego sygnału, zmniejszą głośność odbiornika i odczekają kilka sekund. Funkcja ochrony wyłącza się automatycznie.

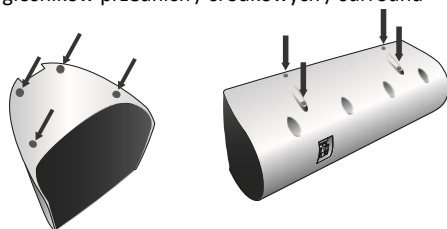
**Pioneer nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki lub uszkodzenia wynikające z niewłaściwej instalacji, niewłaściwego użytkowania lub modyfikacji produktu lub klęsk żywiołowych.**

### Urzymanie w czystości i konserwacja

- Wyczyść powierzchnię wycierając miękką, suchą ściereczką.
- Gdy powierzchnie są bardzo brudne, wytrzyj je miękką szmatką zwilżoną w neutralnym środku czyszczącym rozcieńczonym pięć lub sześć razy wodą i dobrze wykręć, a następnie wytrzyj ponownie suchą szmatką. Nie używaj wosku do mebli ani środków czyszczących.
- Nigdy nie używaj rozcieńczalników, benzyny, sprayów do insektycydów i innych środków chemicznych na lub w pobliżu tego urządzenia, ponieważ mogą one powodować korozję powierzchni.

### Przymocowanie podkładek antypoślizgowych

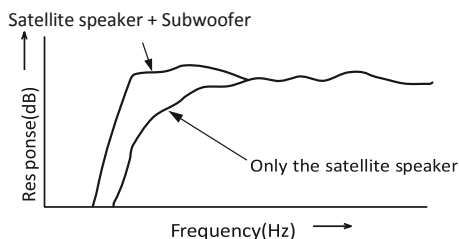
Zastosuj dodatkowe podkładki antypoślizgowe na dolnych powierzchniach głośników przednich / środkowych / surround





## Skuteczne połączenie Subwoofera I głośników satelitarnych

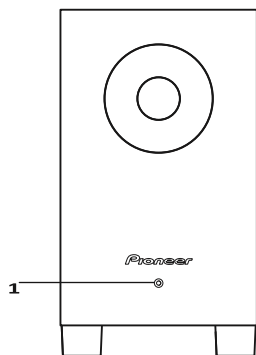
- Gdy subwoofer jest łączony z głośnikami satelitarnymi w całym systemie, wytworzone charakterystyki dźwięku są podobne do przedstawionych na dołączonym wykresie, obrazującym wzmocnienie niskich tonów.
- Jest to szczególnie skuteczne w przypadku reprodukcji dudnień ziemi i innych głębokich efektów dźwiękowych występujących w filmach.



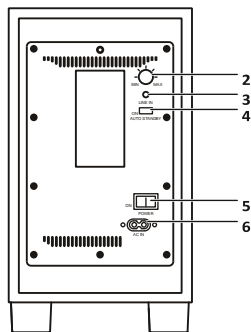
## Podłączenie I użycie (S21W)

### Budowa

#### Panel przedni

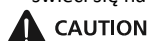


#### Panel tylni



#### 1 Kontrolka zasilania

Po włączeniu zasilania wskaźnik zmienia się z migania na stale podświetlony na niebiesko. W trybie gotowości wskaźnik świeci się na czerwono.



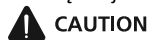
#### CAUTION

- Zasilanie jest nadal zasilane nawet wtedy, gdy wskaźnik zasilania jest wyłączony. Wtyczka zasilania (przerywacz) musi być odłączona, aby całkowicie odciąć zasilanie. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, na przykład podczas podróży, należy odłączyć przewód zasilający (przerywacz) od gniazda sieciowego ze względów bezpieczeństwa. Nieprzestrzeżenie tego może doprowadzić do pożaru

#### 2 Pokrętło głośności(MIN/MAX)

- Ustawia głośność subwoofera.

- Dzięki temu urządzeniu poziom basów może być ustawiony niezależnie, więc nie zwiększaj basów w odbiorniku.



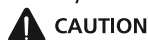
#### CAUTION

- Pokrętło głośności jest ustawione fabrycznie w pozycji MIN.

#### 3 zacisk poziomy wejścia liniowego (LINE IN)

#### 4 przełącznik Auto Standby (AUTO STANDBY)

- Włączanie lub wyłączanie funkcji Auto Standby.



#### CAUTION

- Domyślne ustawienie przełącznika AUTO STANDBY jest WŁĄCZONE.

### Auto standby function

- Kiedy nie ma (lub tylko bardzo słaby) sygnału wejściowego przez okres około dziesięciu minut, tryb zasilania automatycznie przechodzi w tryb oczekiwania (wskaźnik zasilania świeci na czerwono). Zasilanie włącza się automatycznie po wprowadzeniu sygnału. Funkcja automatycznego czuwania jest dezaktywowana, gdy przełącznik AUTO STANDBY jest ustawiony w pozycji OFF
- Może się zdarzyć, że podłączony komponent będzie generował szумы lub inne sygnały inne niż dźwiękowe, co spowoduje automatyczne włączenie subwoofera w trybie Auto Standby. W takim przypadku wyłącz tryb Auto Standby i włącz / wyłącz subwoofer ręcznie.

### 5 Power switch (POWER)

- Switches the subwoofer between ON and OFF.

### 6 AC IN

- Connect the power cord to a AC socket.

## Connection

Przed wykonaniem lub zmianą połączeń **wyłącz zasilanie i odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego.**

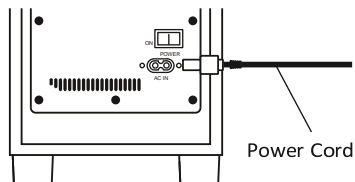
### Połączenie złącza LINE IN

Podłącz terminal **LINE IN** odbiornika do gniazda **SUBWOOFER PREOUT** odbiornika za pomocą dołączonego wtyku **RCA**.

#### CAUTION

- Po podłączeniu do gniazda PREOUT centralnego kanału surround w odbiorniku bas jest słyszalny tylko w kanale centralnym, więc będzie niewystarczający.

## Podłączenie przewodu zasilającego



Podłącz przewód zasilający tego urządzenia do złącza zasilania urządzenia (AC IN), a drugi koniec do źródła prądu przemiennego. Po włączeniu zasilania najpierw włącz zasilanie odbiornika, a następnie zasilanie tego urządzenia.

## Operacja

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat funkcji części obsługowych, patrz Funkcje panelu na stronie 8.

### 1 Włącz włącznik POWER (5).

- jeżeli przewód zasilający urządzenia jest podłączony do przełączanego gniazda prądu zmiennego odbiornika, a przełącznik jest włączony, urządzenie można włączać / wyłączać razem z odbiornikiem.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia nie może być podłączony do odbiornika, przed włączeniem zasilania urządzenia włącz zasilanie odbiornika. Po wyłączeniu zasilania należy wyłączyć zasilanie urządzenia przed wyłączeniem zasilania odbiornika.
- Ustaw częstotliwość graniczną tak, aby pasowała do rzeczywistości używanych głośników.

### 2 Obsługuj odbiornik i reguluj głośność pozostałych głośników.

**Ustaw głośność basu za pomocą pokrętki głośności (2).**

- Obróć pokrętkę powoli z pozycji MIN.

### 4 Wyłącz przełącznik POWER (5).

- • Wskaźnik zasilania zniknie.

#### CAUTION

- Nie używaj głośnika, aby wydawać zniekształcony dźwięk przez długi czas. Może to spowodować uszkodzenie głośnika i stwarza potencjalne zagrożenie pożarowe

## Podłączenie i użycie (S-11)

### Podłączenie

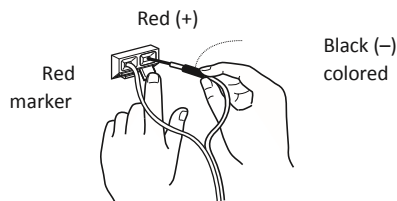
**Przed wykonaniem lub zmianą połączeń wyłącz zasilanie i odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego.**

#### Podłączanie głośników

Aby w pełni wykorzystać głośniki, ważne jest, aby podłączyć je odpowiednio do odbiornika. Każde połączenie głośnikowe składa się z dodatniego (+) i ujemnego (-) zacisku. Powinny być one dopasowane do odbiornika i głośnika.

#### 1 Podłącz jeden koniec dołączonego przewodu głośnikowego z tyłu każdego głośnika.

- Podłącz przewód z kolorowym znacznikiem do czerwonego złącza (+); zwykły przewód do czarnego (-) terminalu. Wciśnij spust sprężynowy i włóż drut, jak pokazano poniżej. Zwolnij zaczep, aby zabezpieczyć przewód.



#### 2 Podłącz drugi koniec każdego przewodu głośnikowego do odbiornika.

Aby połączyć, włóż kolorowy przewód do odpowiedniego dodatniego (kolorowego) zacisku, a drugi przewód do ujemnego (czarnego) zacisku. Zobacz także instrukcję obsługi dołączonej do odbiornika

- Te zaciski głośnikowe są zasilane napięciem NIEBEZPIECZNYM NA ŻYWO. Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem podczas podłączania lub odłączania przewodów głośnikowych, należy odłączyć przewód zasilający przed dotknięciem nieizolowanych części.

- Po podłączeniu wtyczek lekko pociągnij za przewody, aby upewnić się, że końce przewodów są solidnie podłączone do zacisków. Słabe połączenia mogą powodować hafas i zakłócenia w dźwięku.

- Jeśli przewody przewodów zostaną wypchnięte z terminali, umożliwiając wzajemne zetknięcie się przewodów, spowoduje to nadmierne dodatkowe obciążenie odbiornika. Może to spowodować, że wzmacniacz przestanie działać, a nawet może uszkodzić odbiornik.

- Gdy używasz zestawu głośników podłączonych do odbiornika, nie będziesz w stanie uzyskać normalnego efektu stereo, jeśli polaryzacja (+, -) jednego z głośników (lewego lub prawego) jest odwrócona.

### Operacja

- Ustaw częstotliwość skrzyżowania odbiornika na 200 Hz.

### Montaż ścienny z przodu

#### Mocowanie wsporników

Podłączając głośniki do uchwytów, zawsze używaj dostarczonych uchwytów do montażu ściennego.

Upewnij się, że dokręcasz dostarczoną śrubę tak mocno, jak to możliwe, podczas mocowania wspornika z tyłu głośnika.

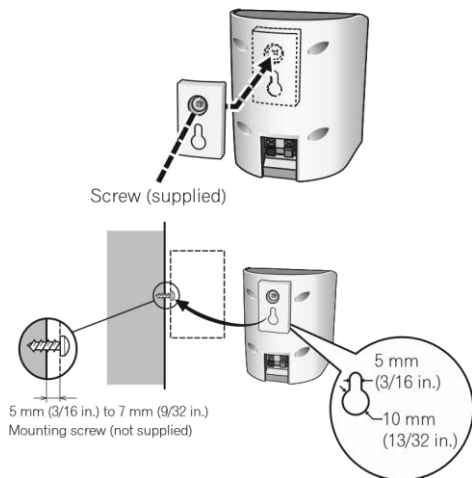
Nie podłączaj wsporników do głośnika środkowego lub subwoofera.



- Użyj śruby metrycznej M5. Nie używaj śruby z gwintem calowym.

## Przed montażem

- Pamiętaj, że system głośników jest ciężki i jego waga może spowodować obluźnienie się wkrętów do drewna lub materiału ściennego, który go nie podtrzyma, powodując że głośnik spadnie. Upewnij się, że ściana, na której masz zamiar zamontować głośniki, jest wystarczająco mocna, aby je podeprzeć. Nie należy montować na sklejce lub miękkich ściankach.
- Śruby montażowe nie są dostarczane. Użyj śrub odpowiednich do materiału ściennego i podeprzyj ciężar głośnika. Jeśli nie masz pewności co do jakości i wytrzymałości ścian, skonsultuj się ze specjalistą w celu uzyskania porady.



## Dane techniczne

### S-21W

Moc wyjściowa wzmacniacza mocy (szczytowa).....	160 W
Moc wyjściowa wzmacniacza mocy (RMS) .....	100 W (100 Hz, 4 Ω, THD 10 %)
Moc wyjściowa wzmacniacza mocy (FTC).....	80 W (35 Hz to 500 Hz, 4 Ω, THD 1 %)
Wejście (czułość przy 100 Hz) LINE LEVEL (gniazdo RCA).....	300 mV
Obudowa.....	Bass-reflex, podłogowy
Głośnik.....	16 cm stożkowy S
Zakres częstotliwości głośnika .....	33 Hz to 700 Hz

### Wymagania dotyczące zasilania

Europejski model.....	AC 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
U.S., Kanadyjski model .....	AC 120 V, 60 Hz
Pozostałe modele .....	AC 110 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
Zużycie energii.....	25 W
Zużycie energii w trybie gotowości.....	0.5 W or less
Wymiary zewnętrzne.....	230 mm (W) x 408 mm (H) x 344 mm (D) (9 1/16 in.(W) x 16 1/16 in.(H) x 13 17/32 in. in.(D))
Waga netto.....	6.5 kg (14 lb 5 oz)

### S-11

#### Przednie głośniki / głośniki przestrzenne

Obudowa	
Przedni głośnik.....	Closed-box bookshelf type (magnetically shielded)
Głośniki przestrzenne.....	zamknięta konstrukcja typu bookshelf
System.....	7.7 cm 1-drożny system
Głośnik.....	7.7 cm stożkowy
Nominalna impedancja.....	6 Ω
Zakres częstotliwości.....	100 Hz to 20 kHz
Czułość.....	82 dB
Dopuszczalne wejście: maksymalne wejście.....	150 W
Wymiary .....	106 mm (W) x 116 mm (H) x 106 mm (D)

(4 3/16 in.(W) x 4 9/16 in.(H) x 4 3/16 in.(D))

Waga

Głośniki przednie..... 0.8 kg (1 lb 12 oz)

Głośniki surround..... 0.6 kg (1 lb 5 oz)

**Głośnik centralny**

Obudowa..... Konstrukcja zamknięta (magnetycznie ekranowany)

System .....7.7 cm 1-way system

Głośnik.....7.7 cm cone type

Nominalna oporność.....6 Ω

Zakres częstotliwości..... 90 Hz to 20 kHz

Czułość......83 dB

Dopuszczalne maksymalne wejście.....150 W

Wymiary .....270 mm (W) x 100 mm (H) x 106 mm (D)

(10 5/8 in.(W) x 3 15/16 in.(H) x 4 3/16 in.(D))

Waga..... 1.0 kg (2 lb 3 oz)

Specyfikacje i projekt mogą ulec zmianie bez powiadomienia ze względu na ulepszenia.

**Rozwiązywanie problemów**

Nieprawidłowe operacje są często mylone z błędami i błędami. Jeśli uważasz, że coś jest nie tak z tym komponentem, sprawdź poniższe punkty. Czasami kłopot może leżeć w innym komponentcie. Zbadaj pozostałe elementy i używane urządzenia elektryczne. Jeśli usterka nie może zostać naprawiona nawet po wykonaniu czynności wymienionych poniżej, poproś najbliższe autoryzowane centrum serwisowe PIONEER lub swojego dealera o przeprowadzenie prac naprawczych

**S-21W**

Objaw	Powód	Naprawa
Brak zasilania (wskaźnik nie włącza się, gdy przełącznik POWER jest włączony).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wtyczka zasilania nie jest prawidłowo włożona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włóż wtyczkę bezpiecznie.</li> </ul>
Brak dźwięku (Wskaźnik świeci na niebiesko).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączenie przewodu wtykowego RCA jest nieprawidłowe lub odłączone.</li> <li>Pokrętło głośności ustawione jest na MIN.</li> <li>Poziom wyjściowy jest zbyt niski.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź ponownie i podłącz prawidłowo.</li> <li>Powoli obróć w prawo.</li> <li>Podnieś poziom wyjściowy odbiornika.</li> </ul>
Dźwięk jest zniekształcony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poziom jest zbyt wysoki.</li> <li>Poziom wyjściowy jest zbyt wysoki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obróć pokrętło głośności w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć poziom.</li> <li>Obróć poziomy wyjściowy odbiornika (głośność,</li> </ul>

		regulacja basów, wzmocnienie basów) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć poziom.
Wyjący hałas.	Brak zasilania odbiornika.  Poziom subwoofera jest ustawiony zbyt wysoko.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz odbiornik i zasilanie.</li> <li>• Umieść subwoofer w dobrej odległości od głośników. Obróć pokrętło głośności w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć głośność.</li> </ul>
Dużo hałasu podczas słuchania programów AM lub FM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antena ramowa AM lub antena wewnętrzna FM znajdują się blisko tego urządzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększ odległość między anteną AM lub FM (do użytku w pomieszczeniach) i tym urządzeniem.</li> </ul>
Objaw	Powód	Naprawa
Brak dźwięku (Wskaźnik zasilania świeci na czerwono)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie przeszło w tryb czuwania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłącz funkcję Auto Standby.</li> <li>- Gdy funkcja Auto Standby jest WŁĄCZONA, jeśli przez około dziesięć minut nie zostanie wprowadzony sygnał (lub tylko bardzo słaby sygnał), tryb zasilania automatycznie przejdzie w tryb gotowości. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zwróć uwagę, że podczas słuchania z ustawioną głośnością na bardzo niskim poziomie funkcja Auto Standby może działać, przełączając urządzenie w tryb gotowości.</li> </ul> </li> </ul>
Nie słychać początkowych dźwięków ścieżki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sygnał audio został wprowadzony, gdy urządzenie było w trybie gotowości.</li> </ul>	

## S-11

Objaw	Powód	Naprawa
Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nieprawidłowe podłączenie przewodu głośnikowego.</li> <li>• Poziom głośności wynosi 0</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz poprawnie.</li> <li>• Włącz odbiornik.</li> <li>• Powoli zwiększ głośność</li> </ul>

Dźwięk jest zniekształcony.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ekstremalny stan sygnału.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zmniejsz poziom wyjściowy odbiornika (głośność, regulacja basów, podbicie basów), aby obniżyć poziom.</li></ul>
Głośniki nagle przestają wydawać dźwięki.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wprowadzono zbyt duży sygnał, co spowodowało działanie automatycznego obwodu zabezpieczającego.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zmniejsz głośność, aby wznowić normalne wyjście głośników.</li></ul>

Wydane przez Pioneer Corporation.  
Copyright © 2010 Pioneer Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone